



# Nguyễn Thị Thủy

Phiên dịch thương mại  
và dịch vụ

## THÔNG TIN CÁ NHÂN

- 27/04/2004
- 0914164471
- nguyenthithuy1999leninh@gmail.com
- <http://fb.com/thuy2704>
- 215 Trần Phú, tp Huế

## MỤC TIÊU NGHỀ NGHIỆP

Với nền tảng tiếng Trung vững chắc, sự hiểu biết về thương mại và dịch vụ và kỹ năng giao tiếp, truyền đạt thông tin

## HỌC VẤN

TỐT NGHIỆP TRƯỜNG ĐẠI HỌC PHÚ XUÂN | 2022 - 2025

Ngành ngôn ngữ Trung Quốc - Chuyên ngành phiên dịch

Tốt nghiệp loại Giỏi, điểm trung bình: 8.5

## KINH NGHIỆM LÀM VIỆC

NỀN TẢNG MẠNG XÃ HỘI | 02/2024 - 12/2024

### Dịch phim và truyện

Nghe và hiểu nội dung phim, truyện bằng tiếng Trung. Dịch thoại, phụ đề (subtitles) sang tiếng Việt sao cho sát nghĩa và tự nhiên cho các loại phim ngắn và mẫu truyện trên mạng.

TRUNG TÂM NGOẠI NGỮ 3H | 03/2023 - 01/2024

### Trợ giảng

- Vì là sinh viên mới ra trường nên em chưa có nhiều kinh nghiệm liên quan đến chuyên ngành. Nhưng em cũng đã có cơ hội là trợ giảng tiếng Trung hỗ trợ giảng viên trong quá trình giảng dạy, Chuẩn bị bài giảng và hỗ trợ sinh viên khi gặp khó khăn trong quá trình học tiếng Trung

## HOẠT ĐỘNG

NHÓM TÌNH NGUYỆN | 10/2022 - 02/2025

### Tình nguyện viên

- Tham gia làm thiện nguyện và tổ chức trung thu cho các trẻ em trên A Lưới, tp Huế do đội thiện nguyện trường Đại học Phú Xuân tổ chức.
- Tham gia các buổi workshop chia sẻ kinh nghiệm về tầm quan trọng của kỹ năng mềm.
- Tham gia hoạt động dọn vệ sinh ở trường vào ngày Môi trường thế giới ngày 5/6.

## CÁC KỸ NĂNG

### Tiếng Trung

Sử dụng thành thạo tiếng Trung, khả

## CHỨNG CHỈ

2024

Đạt chứng chỉ ngoại ngữ tiếng Trung

chính xác để hỗ trợ doanh nghiệp trong đàm phán, hợp tác quốc tế. Mục tiêu của tôi là trở thành một phiên dịch viên chuyên nghiệp, đóng vai trò cầu nối giữa doanh nghiệp Việt Nam và đối tác nước ngoài. Trong 5 năm phải tạo dựng được thương hiệu của cá nhân và được thăng chức.

năng phiên dịch và ghi nhớ thông tin nhanh chóng và chính xác.

### **Công nghệ thông tin**

Biết sử dụng và ứng dụng công nghệ AI để hỗ trợ công việc.

### **Kỹ năng làm việc nhóm**

Lắng nghe và tiếp thu ý kiến, không bác bỏ ý kiến của người khác. Hỗ trợ lẫn nhau để hoàn thành nhiệm vụ

HSK5

**2023**

Chứng chỉ giao tiếp tiếng Trung nâng cao